

Wise Creative Centre 申請使用黃大仙區議會徽號

目的

本文件旨在請議員考慮是否同意「Wise Creative Centre」使用黃大仙區議會會徽。

申請詳情

2. 「Wise Creative Centre」擬於本年舉辦夏日計劃，向兒童介紹十八區的特色，並擬採用「標誌配對地區」等遊戲，讓兒童把熟識的地方和影像聯繫，提高對地區的認識。

3. 該中心在二零零六年四月二十七日致函民政事務總署，副本及中譯本見附件一及附件二，供議員參考。該中心申請在節目小冊子上印上十八區的標誌，因此希望能獲得各區議會的支持並同意上述安排。

使用黃大仙區議會徽號的守則

4. 黃大仙區議會常規第 43 條有以下規定：

「第 43 條 區議會的徽號供區議會及區議會秘書處在執行區議會的公務時使用。區議員如欲採用區議會徽號，必須獲得區議會批准，區議會徽號只可用於與區議會有關的事務上，以維持區議會的形象。區議會可透過決議不時發出有關使用區議會徽號的指引。」

5. 根據區議會在二零零四年一月十四日的會議上所通過的黃大仙區議會文件第 9/2004 號「黃大仙區議會徽號使用守則」，如出版社申請在教科書中使用區議會的徽號作教育用途，秘書處獲授權先行作出批准，然後通知各位議員，故是項由「Wise Creative Centre」所提交的申請需由區議會作出考慮。

建議

6. 秘書處建議區議會批准使用區議會徽號純粹作教育活動，但區議會絕不負責有關活動/申請團體的盈虧。此外，建議區議會授權秘書處遇有同類申請，可先作出批准，然後通知各位議員。

文件提交

7. 本文件將提交黃大仙區議會二零零六年六月二十七日第十七次會議，請議員考慮是否通過「Wise Creative Centre」就使用區議會徽號所提出的申請。

黃大仙區議會秘書處
二零零六年六月

檔案編號：WTSDC 13/5/5/50



...Developing Creativity In Children!

Hong Kong, 27th of April 2006.

Ref: Demand to use the logo of the 18th districts.

Dear Mrs Fu,

Regarding our summer program:

"Hong Kong, Wise Up! Become a Tourist in Your Own City!" 2006 Summer Program.

We will be teaching the children about the 18 districts of HK in English.

We think it would be beneficial to the children to learn about Hong Kong in English and to learn more about their own city.

Our summer program will run for the duration of 8 weeks. For each week we will cover different districts. Each lesson will be approximately 2 hours long.

The actual lesson plans have not been done but we would like to use the logos for reference purposes. Perhaps to be used in a "match the logo to the district" to create awareness. For the younger students, we might use the logos in a bingo game to create a link between the places they are familiar with and a visual image. We will print a flyer for this program very soon and those logos could be on it also to be more visual for every body.


But I will definitely need the logos to put them on my flyer that will be printed next week, if I may have your approval very soon.

So, Mrs Fu I would like your authorization to use the logo of each of the 18 districts regarding my summer program.

I am already waiting for you positive answer.

In advance I thank you.

Best regards,


Jerome Amphoux
Centre Director



要求使用十八區的標誌

“認識香港—2006年夏日計劃”

我們將會以英文向兒童介紹十八區的特色。如果他們能以英文學習關於香港的事物，並且了解更多關於這個城市的點滴，相信對他們十分有益。

本中心的夏日計劃維時八個星期。每星期我們會介紹不同區域。每堂上課時間約兩小時。現時尚未制訂具體的課程，不過我們有意使用標誌以作參考之用。我們可能會採用“標誌配對地區”的方法來提高他們對地區的認識。至於年幼的學生，我們會在“bingo”遊戲中使用這些標誌，讓他們把熟識的地方和影像聯繫起來。我們會盡快印製節目小冊子，如把標誌印在小冊子上，在視覺上會更加突出。

不過，我必需把這些標誌印在小冊子上，如能獲你批准，這些小冊子會於下星期印製。

請批准我在夏日計劃中使用十八區的標誌。

敬候佳音！

中心總監

27.4.2006